

# Thorner Zeitung



Ercheint wöchentlich sechs Mal wochentlich mit Ausnahme des Sonntags.  
Preis: 1 Mark. Bei Abnahme von 10 Exemplaren 8 Mark.  
Kioskspreis: 1 Mark. Bei Abnahme von 10 Exemplaren 8 Mark.  
Kioskspreis: 1 Mark. Bei Abnahme von 10 Exemplaren 8 Mark.

Begründet 1760.

Redaktion und Geschäftsstelle: Bäckerstraße 39.  
Fernsprech-Anschluß Nr. 75.

Anzeigen-Preis:  
Die halbspaltige Zeile oder deren Raum für 10 W.  
für 15 W.  
Anzeige in der Geschäftsstelle bis 2 Uhr Mittags; ferner bei  
Walter Lambeck, Buchhandl., Breitestr. 6, bis 1 Uhr Mittags  
Auswärts bei allen Anzeigenvermittlungsgeschäften.

Nr. 224

Dienstag, den 24. September

1901.

## An unsere Leser

richten wir aus Anlaß des bevorstehenden Vierteljahrswechsels die ergebene Bitte, die Bestellung auf die

### „Thörner Zeitung“

rechtzeitig erneuern zu wollen, damit in der Zustellung der Zeitung keine Unterbrechung eintritt; auch Neubestellungen bitten wir thunlichst bald aufgeben zu wollen.

Die „Thörner Zeitung“ vertritt keinen extremen Parteistandpunkt, läßt sich aber die kräftigste Wahrung des deutschen nationalen Standpunktes gegenüber der immer üppiger ins Kraut schießenden großpolnischen Agitation anlegen sein. Sie bringt täglich eine Fülle neuer Nachrichten aus Stadt und Land und ist bemüht in knapper Form eine erschöpfende Uebersicht über alle beachtenswerten politischen, wirtschaftlichen und sozialen Ereignisse in der weiten Welt wie insbesondere auch unserer engeren Heimath zu geben.

Den Bedürfnissen der Neuzeit trägt die „Thörner Zeitung“ hierbei ganz besonders Rechnung, indem sie ihren Lesern die jeweils das Tagesgespräch beherrschenden Ereignisse, Persönlichkeiten etc. durch trefflich ausgeführte

Portraits, Karten und sonstige

### Illustrationen vom Tage

in möglichster Anschaulichkeit vor Augen zu führen bestrebt ist.

Ferner bringt die „Thörner Zeitung“ überaus reichhaltigen und vielseitigen Stoff zur Unterhaltung und Belehrung: fesselnde Romane, Novellen, Sumoresten, flott geschriebene Aufzüge aus allen Gebieten des Lebens, zu Gedichten, Tagesfragen etc. etc.

Außerdem wird der „Thörner Zeitung“ jede Woche das „Illustrirte Sonntagsblatt“ unentgeltlich beigelegt.

Neuabstimmenden Abonnenten wird der Anfang des außerordentlich spannend geschriebenen Kriminalromans

## Fein gesponnen

oder

### Das Fastnachtsgeheimniß

von Lawrence F. Lynch, deutsch von E. Kramer, mit dessen Veröffentlichung am Montag begonnen wird, kostenlos nachgeliefert;

## Fein gesponnen

oder

### Das Fastnachtsgeheimniß.

Criminalroman von Lawrence F. Lynch.  
Deutsch von E. Kramer.

(Nachdruck verboten.)

### Erstes Capitel.

An einem schönen Frühlingmorgen hielten vor dem Thor eines Juchthauses in den Vereinigten Staaten zwei Wagen, der eine einfach aber elegant, das andere eine reich verzierte Mietkutsche.

Drinne im Juchthaus beschäftigten sich die Insaßen zweier gegenüberliegenden Zellen damit, die Anstaltskleider abzulegen, sich mit Hilfe der eben vom Schneider gekommenen Anzüge wieder in Bürger der Welt da draußen umzuwandeln. „Meine Freunde werden mich sehen! Ich werde mich in die Höhe halten,“ rief einer der Insaßen. „Nur ein Stück von dem alten Herrn, in so nem farschen Habit hat mich noch niemand gesehen, wenigstens seit langer Zeit nicht. Na, ein in die Kleider!“

Nummer 43 war ein großer, muskulöser, dunkle Anfangs der Dreißiger, mit breiten Schultern, kräftigen Händen und schön geformtem Kopf. Sein intelligentes Gesicht hatte etwas Strenges, fast Wildes, und doch würde er mit seinen glänzenden braunen Augen und seiner prächtigen Figur überall für einen hübschen Mann haben gelten können.

„Nun, wie seh' ich aus?“ fragte er den

auch wird die „Thörner Zeitung“ Jedem, der sie schon jetzt bestellt, bis zum Ende dieses Vierteljahres gern unentgeltlich geliefert.

Die „Thörner Zeitung“ kostet vierteljährlich ins Haus gebracht 2,25 Mk., bei der Post 2 Mk. (ohne Abtrag), bei Abholung aus unserer Geschäftsstelle oder unserer zahlreichen Abholstellen in der Stadt, den Vorstädten, Mader und Bodgors

nur 1,80 Mk.

## Handelsminister gegen Doppeltarif?

In höchst bemerkenswerther Weise hat sich der Handelsminister Moller aus dem ihm zu Ehren in Duisburg veranstalteten politischen Unterhaltungabend über den Zolltarif-Entwurf geäußert. Er suchte die Behauptung, daß die Regierung beim Festhalten an dem Entwurfe keine Handelsverträge zu Stande bringen werde, durch den Hinweis zu entkräften, daß der Tarif nichts Anderes sei, als eine vorläufige Vollmacht, um den anderen Staaten zu zeigen, was eintreten werde, wenn Verträge nicht zu Stande kämen, und ergänzte diese Worte durch das Bekenntniß, daß der Abschluß von Handelsverträgen für Deutschland eine Lebensfrage bilde.

Der grundsätzliche Widerstand gegen das System des Doppeltarifs wurzelt in der Erkenntniß, daß die autonome Gesetzgebung nicht als alleinige und ausschließliche Instanz zur Regelung der Tariffragen angesehen werden darf, daß das, was auf diesem Wege zu Stande gekommen ist, nur als etwas Vorläufiges zu gelten hat, später nochmals zur Diskussion gestellt werden muß, zu einer Diskussion, an der das Ausland sich betheiligen und Wünsche äußern. Die Mitwirkung des Auslandes bei der definitiven Gestaltung der Dinge schließt der Doppeltarif aus, bei diesem System fällt die Entscheidung über die Höhe der Zollsätze ausschließlich der autonomen Gesetzgebung zu, das Ausland hat keine Einwirkung, sondern nur ja oder nein zu sagen zu dem, was auf Grund der autonomen gefaßten Beschlüsse ihm angeboten wird.

Der Entwurf hat das System des Doppeltarifs allerdings nicht auf der ganzen Linie, wohl aber für die Getreidezölle angenommen, deren Bemeßung entscheidend ins Gewicht fällt gerade für die wichtigsten derjenigen Länder, mit denen Verträge abgeschlossen werden sollen. Bei den Getreidezöllen trifft also das nicht zu, was der Minister in Duisburg sagte, daß der autonome Tarif nur als etwas Vorläufiges

Wörter belustigt. „Ehrlich, interessant und unschuldig, ja? So will ich aussehen. Sie würden doch nicht denken, daß ich aus diesem alten Loch käme, wenn Sie mir so im Park begegneten, he? Sehen Sie mich nur genau an, ich werde wohl kaum Zeit finden. Sie noch einmal zu besuchen. Na, meinen Sie nicht! Und dies Zeug —“ er stieß mit dem Fuß an die Sträflingskleider — „geben Sie meinem Nachfolger mit meinem Segen. So, nun vorwärts!“

Während Nummer 43 sich in dieser Weise zum Abschied rüstete, bereitete sich Nummer 46, ein blonder Mann mit blassem, regelmäßigem Gesicht und kleinen aristokratischen Händen und Füßen, in ernstem Schweigen darauf vor, der Welt gegenüber zu treten. Seine Bewegungen waren langsam, und jedes Kleidungsstück, das er anlegte, wurde von ihm zuvor mit kritisch verächtlichen Blicken gemustert. Für den Wärter hatte er kein Wort übrig und als er den Hut aufprobirte, bekundete er weder Heiterkeit noch den Wunsch, ehrlich, interessant und unschuldig auszusehen.

Nichtsdestoweniger sah er, wie er mit der eleganten Kopfbedeckung dasand und durch eine Bewegung andeutete, daß er bereit sei, zu gehen, sehr vornehm, etwas hochmüthig und ganz und garnicht wie ein Sträfling aus.

Nummer 43 erschien zuerst im Bureau des Gefängnisinspektors, wo sich zugleich drei Gefängnisse mit dem Ausdruck hoher Spannung auf ihn richteten, während der Inspektor ihm mit einem Lächeln entgegen trat.

„Nun, Sie haben also meine Gesellschaft satt,

gellen müße; die Minimalsätze sollen unabhängig sein, nicht etwas vorläufiges. Gegen die unabänderliche Festsetzung muß protestiren, wer auf dem Standpunkte des Ministers steht.

Der Minister sieht nach seiner eigenen Erklärung den Abschluß von Handelsverträgen als eine Lebensfrage an; will er diese Auffassung auch praktisch bethätigen, so wird er sich konsequenterweise gegen den Doppeltarif für Getreide erklären; in der Sache hat er es jetzt schon gethan.

## Deutsches Reich.

Berlin, 23. September 1901.

— Kaiser Wilhelm schenkte der russischen Kaiserin „Standard“ sein Porträt mit eigenhändiger Widmung, die „Gela, den 13. September“ datirt ist.

— Angebliche Kaiserreise. Nach Erkundigungen der Berl. N. Nachr. ist an unterrichteten Stellen von einer Reise Kaiser Wilhelms nach England etwa im November, wovon in London gesprochen wird, nichts bekannt. — In dieser Woche jagt der Kaiser in Rominten in Ostpreußen.

— Die Kaiserin Friedrich über den südafrikanischen Krieg. In einer amerikanischen Zeitschrift veröffentlicht jemand, der sich selbst als persönlichen Freund der verstorbenen Kaiserin Friedrich bezeichnet, ein Gespräch, das er vor etwa Jahresfrist mit der Kaiserin hatte und das sich auf den Krieg in Südafrika bezog. Ich arbeite emsig, so sagte die Kaiserin, jeden Tag an den Gegenständen, die ich für die armen englischen Soldaten in Südafrika fertig stelle; es ist eine wohlthuende Beruhigung für mich und die einzige Art, in der ich meine Theilnahme bezeugen kann. Die Meinung des deutschen Volkes ist von der unterrichteten Presse irre geleitet. Doch Gott sei dank sind die Gefühle meines Sohnes, des Kaisers, und dies zu Deutschlands eigenem Wohle, gänzlich England zugewandt. — Mit diesem angeblichen Gespräch wird es wohl kaum seine Richtigkeit haben!

— Das englische Königspaar, das bisher in Kopenhagen gewohnt hat, trifft am Dienstag in Kiel ein, um von dort die Heimreise fortzusetzen.

— Die Thatsache, daß Kaiser Wilhelm dem Prinzen Tschun das Großkreuz des Rothten Adlerordens verliehen hat, giebt der Tögl. Abf. Stoff zu folgenden Bemerkungen: „Wir müssen gestehen, daß wir lieber gesehen hätten, die Ordensverleihung an den Chinesenprinzen wäre

Herr Inspektor, und wollen mich vor die Thür setzen?“ hub der bisherige Gefangene an.

„O, ich will Sie schon behalten,“ erwiderte Inspektor Kraft. „Aber diese Herren da wollen Sie heraus haben.“

„Nummer 43“ wandte sich rasch gegen die Gruppe, die er erst jetzt bemerkte und trat mit ausgestreckter Hand auf einen der drei Herren zu. „H, Mr. Morton, sagte er, ich freue mich, Sie zu sehen.“

„Meine, unsere Anwälte, Mr. Carnow,“ bemerkte Mr. Morton auf einen fragenden Blick des Entlassenen auf die beiden Anderen. Sind Sie bereit, uns zu begleiten?“

„Ich denke wohl.“

„Einen Augenblick, meine Herren,“ sagte der Inspektor. Die Formalitäten sind alle erledigt, aber — da ist noch ein anderer Gefangener — ein anderer Herr, der gerade jetzt auch entlassen wird. Wenn Mr. Carnow —“

„Nummer 43“ lachte gutmüthig. „Mr. Carnow will auf seinen Kameraden warten,“ erwiderte er. „Wir wollen gemeinsam in die Freiheit gehen. Wer ist der Andere?“

„Nummer 46.“

„Nummer 46?“ Carnow zog die Augenbrauen hoch und ließ einen erstaunten Pfiff ertönen.

„46!“ Meiner Frau, ich bin diese Zeit manchen Tag mit den Händen auf seinen Schultern hinter ihm hergegangen. Er hat famose Schultern! Fast wie meine, wenn sie nicht so abfallen! Was halb war „46“ hier?“

„O, der ist ein Feiner! Hat sich mit Bank-

ebenfalls unterblieben, wie die an den englischen Generalissimo Lord Roberts. Der Charakter der Subkommission, der bei der ersten Audienz des Bägerprinzen in so strenger Würde gewahrt blieb, ist mehr und mehr verloren gegangen. Wir haben schon mehrfach die Befürchtung ausgesprochen, daß alle diese Gunstbezeugungen in den Asiaten kaum dankbare Gefühle erwecken werden, wohl aber ihren ganzen Hochmuth, der nach den Schand-



Lord Roberts.

thaten von Peking sich in Europa eine Triumphfahrt bereitet sieht. Wie die Mongolen über Ordensauszeichnungen denken, davon geben zudem die seltsamen Schicksale des dem chinesischen Kaiser einst verliehenen Schwarzen Adlerordens ein eigenartiges und sehr lehrreiches Bild.

— Die europäische Lage wird in österreichischen Zeitungen keineswegs als so günstig angesehen, wie sie nach dem Ausspruch Kaiser Wilhelms in Danzig und den Versicherungen des Jaren in Frankreich erscheinen könnte. China und die Türkei, so wird behauptet, bergen zwei große Gefahren, und leitende politische Kreise befürchten bereits jetzt Anzeichen der Eventualität, daß in China eine neue Umwälzungsbewegung sich vorbereite, welche die Erhaltung des Weltfriedens bedenklich erschweren würde. Nach Shanghai Berichten wurde eine chinesische Armee von 5000 Soldaten nach Schantung beordert, um den Gouverneur zu unterstützen. Das wäre nicht nöthig, wenn die Lage friedlich wäre. — Nun, wir hoffen, daß die Schwarzpfeiler diesmal ganz gehörig Unrecht haben werden und daß trotz Chinas und der Türkei der Weltfrieden erhalten bleiben wird.

noten und Wechseln befaßt. Er ist ein Meister mit der Feder!“

„So, so. Vornehmes Bärschchen vom Kopf bis zum Fuß, dieser „46“! Ich werde stolz sein, in solcher Gesellschaft hinauszugehen.“

Er brach ab, denn Nummer 46 war ins Zimmer getreten mit der Miene eines Mannes, der die letzten zehn Jahre seines Lebens damit verbracht hat, Wisten abzuhäuten. Ohne die Uebrigens eines Blickes zu würdigen, wandte er sich an den Inspektor.

„H, mein Wagen da?“ fragte er gelassen.

„Der Wagen für „46“, rief der Inspektor dem Hausdiener zu.

„Er ist hier, Herr.“

„Nummer 46 wollte eben ohne weiteres das Bureau verlassen, als sein bisheriger Genosse auf ihn zutrat.“

„46!“ rief er. „46! Sol' mich der Teufel, wenn ich Sie erkannt habe! Mensch, was würde ich für solch' eine vollständige Veränderung geben! Und nun gehen wir zusammen hinaus, Sie und ich, das ist famos, wahrhaftig! Wir können im alten Dritt maschiren, rechts, links, rechts, links! Meinen Sie nicht, es kommt uns natürlicher vor, wenn wir dieses ehrenwürdigen Hauses gastreicher Schwelle so den Rücken kehren?“

Er lachte lustig, ahmte den Gefangenemarsch nach und machte Mine, Nummer 46 die Hände auf die aristokratischen Schultern zu legen.

Mein 46 zog sich hochmüthig zurück und warf auf den früheren Kameraden einen eisigen Blick.

„Ich habe nicht die Ehre Ihrer Bekanntschaft, mein Herr“, sagte er langsam, „und ich wünsche Sie auch nicht.“



Die Einnahmen des Reiches an Zöllen und Verbrauchssteuern beliefen sich in der Zeit vom 1. April bis Ende August dieses Jahres auf 317 Mill. Mk. oder 3/4 Mill. weniger. Den größten Ausfall hatte die Zuckersteuer mit 8,6 Mill., wogegen die Zölle eine Mehreinnahme von 3,1 und die Verbrauchsabgaben von 4,3 Mill. Markt ergaben. Die Reichspost- und Telegraphenverwaltung verzeichnete 167 Mill. oder 8,9 Mill. Mk. mehr.

Russischer Uebergriff. In dem russischen Grenzstädtchen Polangen wurde eine alte Frau aus Nimmerstatt im ostpreuss. Kreise Memel, die dorthin zur Kirche gegangen war, wegen „Schmuggels“ festgenommen und als „politische Verbrecherin“ ins Libauer Gefängnis gesteckt, wo sie sich nach beinahe drei Wochen noch befand. Bei der Durchsuchung am Grenzübergangspunkt hatten die russischen Beamten jedoch nichts bei ihr gefunden, das auf Schmuggel Bezug hätte. Reichstagsabg. Haase hat dem Reichskanzler von dem Sachverhalt Kenntnis gegeben und darum ersucht, die Befreiung der von russischen Beamten widerrechtlich Festgenommenen zu erwirken.

Der Altenburgerische Pfarrverein beschloß, das herzogliche Ministerium aufzufordern, Verhandlungen mit den deutschen Regierungen einzuleiten zwecks engerer Verbindung der deutschen evangelischen Landeskirchen.

Das Berliner Anarchisten-Organ „Neues Leben“ erscheint wieder. Dem Blatte, das nicht polizeilich unterdrückt war, sondern nur infolge Geldmangels sein Erscheinen eingestellt hatte, scheinen also neue Mittel von irgendwoher zugegangen zu sein. Die letzte Ausgabe beschäftigt sich fast ausschließlich mit dem Attentat auf Mac Kinley. Das Blatt sagt da u. a.: Wir können die That weder gut heißen, noch den Thäter verdammen. Wir verstehen es, wenn ein Mensch zu der Ansicht gelangen kann, mit der Sinnvergräuerung einer Person ein System zu beseitigen. Wir verstehen es, wir wissen aber und lehren, daß dem nicht so ist. Würde mit dem Morde einer Person ein schlechtes System beseitigt, so würde das Blatt dem Mörder Lobeshymnen singen. — Am 7. Oktober soll in Berlin eine öffentliche Anarchistenversammlung stattfinden, die jedoch sicherlich verboten werden wird.

### Der Revisionsbericht

#### der Pommerschen Hypothekenbank

ist eben erschienen. Der Gesamteindruck des Berichts ist der, daß die Verhältnisse der Bank noch trauriger sind, als nach den bisher in die Öffentlichkeit gedruckten Mittheilungen angenommen werden konnte. Die Revisionskommission ist zu dem Ergebnis eines Verlustes von etwa 16 Mill. Mk. an Deckungs-Hypotheken und eines jährlichen Fehlbetrages an Pfandbriefzinsen von über 1 Mill. Mk. gelangt. Das Aktienkapital wird für verloren erachtet. Die großen Verluste ergeben sich im Wesentlichen aus dem Vergleich mit der Immobilien-Verkehrsbank. Dagegen hebt der Bericht hervor, daß die Schätzung der Revisionskommission hinsichtlich der Deckungshypotheken unter der Schätzung der staatlichen Kommission nicht heruntergeht. Was die Zukunft der Pommernbank anbelangt, so läßt die Revisionskommission die Frage offen, ob die Vereinigung mit einer anderen Hypothekenbank oder die Neugestaltung des Unternehmens selbst der richtige Weg der Gesundung sein wird. In letzterem Falle wäre eine Herabsetzung der Verzinsung der Pfandbriefe notwendig. Für die Schadenersatzansprüche kämen in erster Reihe die Mitglieder des Vorstandes und des Aufsichtsraths in Frage, die seit der Zeit im Amte waren, von der aus der innere Verfall der Bank beginnt. Die Revisionskommission ist der Ueberzeugung, daß Schadenersatzansprüche gegen die Direktoren Schulz und Romel unter

Carnow blieb stehen und machte eine dramatische Geberde. Dann raunte er dem Inspektor zu:

„Ich fürchte, er wird doch noch einmal meine Bekanntschaft machen.“

Bein Minuten später fuhren Mr. Marlon, die beiden Anwälte und der muntere Mr. Carnow in raschem Trab der Stadt zu, gefolgt von dem Coupé, in dem in ernster, vornehmer Haltung Nummer 46 saß.

In einiger Entfernung vom Gefängnis fragte Nummer 46:

„Führt noch ein anderer Weg nach der Stadt, Rutscher?“

„Ja, Herr.“

„Dann liegen Sie bei der ersten Gelegenheit ab und lassen Sie den Wagen da vorn allein weiter fahren.“

„Jawohl!“

Behaglich ließ sich Nummer 46 in die Kissen zurückfallen und schloß in träumerischem Nachdenken die Augen, während er mit tiefen Zügen die reine Morgenluft und den Duft der frisch gepflügten Erde, über die Aprilsonne leuchtete, einatmete. „Wann geht der erste Zug nach Chicago ab, Rutscher?“

„Zwei Uhr fünfzehn, Herr.“

„Danke. Dann brauchen wir nicht zu eilen. Fahren Sie, bitte langsam.“

Der Rutscher gehorchte; Nummer 46 blickte erst auf der einen, dann auf der anderen Seite zum Wagen hinaus und murmelte langsam:

„O Natur! Selbst Dein Alltagsgesicht ist schön für einen Menschen, der fast zehn Jahre lang nichts als leere Wände und einen rauchumhüllten Himmel sah. Zehn verlorene Jahre! Zehn geflohene Jahre, die ich auf irgend eine Art wieder gewinnen muß!“

### Karte von Südafrika.



folllen gar die Buren in der Lage sein, ihre Gefangenen von jetzt ab festzuhalten, so ist es recht fraglich, ob nicht mancher englische Soldat es für besser halten wird, seine Person bei den Buren in Sicherheit zu wissen, statt sich der Gefahr auszusetzen, feindlichen Geschossen zum Opfer zu fallen. (Siehe auch England und Transvaal.)

allen Umständen begründet sind, und zwar in Höhe von Millionen. Das „Berl. Tgl.“ bemerkt zu dem Bericht: Ein recht bedauerlicher Umstand ist die Art und Weise, wie die Pfandbriefbesitzer von der Regierung in Sicherheit gewiegt worden sind, zumal sich jetzt herausstellen scheint, daß ein offenkundiger Irrthum des Bankdirektors vorliegt. Die Regierung und die staatlichen Kommission angehörigen Persönlichkeiten werden nicht umhin können, die Öffentlichkeit über die Vorgänge bei der Prüfung aufzuklären. Soll der Konkurs verhütet werden, so müßten die Pfandbriefbesitzer einen Theil ihres Kapitals in Aktien umwandeln, um damit zunächst den Fehlbetrag zu beseitigen. Ist dies geschehen, so kann aber, was in dem Bericht nicht bemerkt ist, ebenso gut die Bank aufgelöst, wie fortgeführt werden. Für die demnächst stattfindende Generalversammlung ist der Antrag auf Auflösung gestellt.

### Nachträge vom Zarenbesuch in Frankreich.

Der von den Nationalisten sehnlichst erwartete Besuch von Paris unterblieb. Zu der Zeit, wo die Straßen der Hauptstadt von vielen Tausenden besetzt gehalten wurden, die den Zaren und die Zarin sehen und begrüßen wollten, theilte der Kaiser in Compiegne Andenken, Konferierte mit den französischen Ministern und hatte eine lange Konferenz mit dem französischen Vertreter bei der Haager Konferenz. An dem glänzenden Diner, das vor der Salavorstellung stattfand, theilte sich das Kaiserpaar und plauderte lebhaft mit den Tafelgästen. Einen Trinkspruch brachte der Zar jedoch nicht aus. Der Theatervorstellung wohnte das Kaiserpaar mit sichtlichem Interesse bis zum Schluß bei, um sich dann zurückzuziehen. Denn der neue Tag brachte wieder neue Anstrengungen. Es ging zur Parade bei Vetheuil. Waren die Schlussmanöver bei Reims vom Wetter vorzüglich begünstigt, so zeigte sich am Paradedage der Himmel mit dicken Regennwolken bedeckt. Dieser Umstand konnte natürlich das Kaiserpaar nicht hindern, zur festgesetzten Stunde, um 10 Uhr Vormittags, auf dem Paradeselbe zu erscheinen. Präsident Loubet erwies wieder mit gewohnter Meisterhaft die Honneurs. 101 Kanonenschüsse hießen die kaiserlichen Gäste willkommen, auf der großen mit rothem Tuch ausgeschlagenen und mit russischen Doppeladlern geschmückten Zuschauertribüne wurde die Kaiserstandarte gehißt. Auf diesen Tribünen hatten nur wenige hundert Auserwählte Platz gefunden. Während der Zar in der Begleitung des Kriegs-

Gegen Mittag hielt das Coupé vor einem großen Bankhause. Der Insasse befahl dem Rutscher, zu warten, er selber betrat das Comtor, malte in gerlicher Schrift einen Namen auf einen der auf dem nächsten Pult liegenden Zettel und überreichte ihn an der Kasse mit den Worten:

„Sie haben meine Mittheilung wohl erhalten?“

Der Kassirer warf dem Fragenden einen raschen Blick zu und musterte ihn, nachdem er den Namen gelesen, mit einem Gemisch von Neugier und Theilnahme so lange, daß Nummer 46 eine unruhige Bewegung nicht unterdrücken konnte. Aber er begegnete dem forschenden Auge mit einem hochmüthigen Ausdruck, und mit leisem Lächeln begab sich der Kassirer zu seinen Büchern zurück.

Nach einer kurzen Besprechung mit einem anderen Beamten erklärten er wieder am Schalter.

„Sie wünschen einen vollständigen Abschluß, Mr. Pouncett?“ sagte er höflich.

„Ja.“

„Hier ist er.“

Mr. Pouncett nahm gleichgiltig den ihm gereichten Papierscheit entgegen.

„Es wird schon stimmen. Ich schrieb, daß ich mein Guthaben heute erheben wollte.“

„Es liegt bereit. 10 260 Dollars.“

„Zehntausend in einem Wechsel auf Chicago. Das Liebste baar.“

Sein Wunsch war rasch erfüllt. Und Nummer 46, eben noch der entlassene Sträfling, stieg wieder in den fahrenden Wagen — aber nicht mehr als Nummer 46, sondern umgetauft und rehabilitirt, er war jetzt Mr. Pouncett, ein Mann mit voller Bürde und mit einem Stammbaum.

(Fortsetzung folgt.)

Nebenstehend abgedruckte Karte soll unseren Lesern eine Uebersicht über den ganzen Kriegsschauplatz bieten und ihnen speziell zeigen, daß die beiden jüngsten großen Erfolge der Buren sich auf Schauplätzen abgespielt haben, die räumlich weit von einander entfernt liegen, der eine auf englischem Gebiet, im Herzen der Kapkolonie, der andere hart an der Grenze von Natal. Zweifelloß werden beide Erfolge dazu beitragen, den Muth der Buren für den bevorstehenden Sommerfeldzug auf das höchste zu entflammen, andererseits dienen die beiden englischen Schlappen nicht zur Belebung des Vertrauens der Engländer zu ihren Waffen. Und

ministers André die Front abtritt, spielte die Musik der Jäger mehrere vom Zaren gewählte altfranzösische Fanfaren. Die Parade selbst, an der etwa der fünfte Theil sämmtlicher französischer Truppen theilnahm, gestaltete sich äußerst glänzend. Nach Schluß des militärischen Schauspiels, über das der Zar wiederholt seine höchste Anerkennung aussprach, fand das Paradediner statt, bei dem das dritte Paar zwischen dem Präsidenten Loubet und dem Zaren ausgetauscht wurde.

#### Der Trinkspruch Loubets

auf den russischen Monarchen und seine Gemahlin lautete: „Sire, indem ich Eure Majestät und Ihrer Majestät der Kaiserin im Namen der französischen Republik den Dank ausspreche dafür, daß Sie geruht haben, den erhebenden Schauspielen dieser Tage beizuwohnen, lenkt sich mein Gebante auf den großen politischen Vorgang zurück, der diesen vorangegangenen ist, und der ihnen ihre ganze Bedeutung verleiht. Vorbereitet und geschlossen von Ihrem erlauchtem Vater, Alexander III., und von dem Präsidenten Carnot feierlich kundgegeben an Bord des „Borhau“ durch Eure Majestät und Präsident Felix Faure, hat das Bündnis Rußlands und Frankreichs Zeit gehabt, seinen Charakter zu bekräftigen und seine Früchte zu tragen. Wenn niemand an der wesentlich friedlichen Idee, aus der es hervorgegangen ist, zweifeln kann, so kann auch niemand verkennen, daß es in hohem Maße beigetragen hat zur Aufrechterhaltung des Gleichgewichts zwischen den europäischen Mächten, der nothwendigen Bedingung eines Friedens, der, um fruchtbringend zu sein, nicht unsicher bleiben konnte. Das Bündnis hat sich mit den Jahren entwickelt (Bewegung), und die Fragen, die aufgetaucht sind, fanden es wachsam, entschlossen, seine eigenen Interessen und die allgemeinen Interessen der Welt versöhnend; sie fanden es ferner gemäßig, weil es stark war, und im Voraus für die Lösungen gewonnen, die von der Gerechtigkeit und Menschlichkeit eingegeben waren. (Bewegung.) Das Gute, was es gestiftet hat, ist ein Unterpfand des Guten, was es noch stiften wird, und in vollem Vertrauen darauf und, der edlen Begründer des Werkes pietätvoll gedenkend, dem der heutige Tag eine herrliche Weihe verleiht, erhebe ich mein Glas auf den Ruhm und das Glück Eurer Majestät, Ihrer Majestät der Kaiserin und der ganzen Familie, auf die Größe und das Gedeihen des Frankreich befreundeten und verbündeten Rußlands.“

#### Die Antwort des Zaren

hatte nachstehenden Wortlaut: „Herr Präsident, in dem Augenblick, wo wir Frankreich verlassen, wo wir wiederum eine so herzliche und warme Aufnahme genossen haben, liegt es mir am Herzen, Ihnen unsere aufrichtige Dankbarkeit und lebhafteste Bewegung zum Ausdruck zu bringen. Wir, die Kaiserin und ich, werden stets die kostbaren Erinnerungen dieser wenigen Tage bewahren, die von so tief in unsere Herzen eingegrabenen Erinnerungen erfüllt sind, und werden nach wie vor, aus der Ferne und der Nähe an allem theilnehmen, was das befreundete Frankreich betrifft. Die Bande, welche unsere Länder vereinigen, haben sich soeben noch mehr gefestigt und haben eine neuerliche Weihe durch die Beweise gegenseitiger Sympathie erhalten, die sich hier so berechtigt kundgaben und in Rußland ein so warmes Echo fanden. (Bewegung.) Die innige Vereinigung der beiden großen Mächte, welche von den friedlichen Absichten besetzt sind, und welche obgleich sie ihren Rechten Achtung zu verschaffen wissen, nicht die Rechte der Anderen irgendwie zu beeinträchtigen suchen, ist ein werthvolles Element der Beruhigung für die gesamte Menschheit. (Erneute Bewegung.) Ich trinke auf das Wohl Frankreichs, der befreundeten und verbündeten Nation, des tapferen Heeres und der schönen französischen Flotte. (Bravo!) Lassen Sie mich Ihnen, Herr Präsident, gegenüber nochmals unseren Dank aussprechen und Ihnen zu Ehren mein Glas erheben.“

Nach Aufhebung der Paradedafel verabschiedeten sich der Kaiser und die Kaiserin vom Präsidenten Loubet, den Ministern, Generalen und allen anwesenden Herren und Damen aufs huldvollste, um Frankreich zu verlassen und die Heimreise anzutreten. Dem Präsidenten Loubet gab der Zar bei dieser Gelegenheit das Versprechen, daß er Frankreich von nun ab alle zwei Jahre besuchen werde. Dem Vertreter

Frankreichs auf der Haager Konferenz jagte der Zar: Nur Geduld und Ausdauer, die Saat vom Haag wird ihre Früchte tragen.

Eine Note des Pariser „Temps“ erklärt: Die diesmalige Reise des russischen Kaiserpaars hatte keinen Aufenthalt in Paris in Aussicht genommen. Weder Präsident Loubet noch die Regierung haben irgend welchen Antheil an dieser Entschlieung des Kaisers, der für die Kaiserin und sich selbst eine Wiederholung der Ansirungen des Pariser Besuchs vom Jahre 1896 beabsichtigte. Aber das Kaiserpaar wird wiederkommen, und dann wird Paris das offizielle Ziel des Besuchs sein. Der Kaiser hat dem Präsidenten Loubet und den Ministern dieses formelle Versprechen gegeben. — Man muß sich halt zu trösten wissen!

Dem Ministerpräsidenten Waldeck-Rousseau theilte der Zar vor seiner Abreise noch mit, daß er der Stadt Paris 100 000 Francs, den Städten Dünkirchen, Compiegne und Reims je 15 000 Francs spende.

### Ausland.

Türkei. Sultan Abdul Hamid beging am Sonntag seinen 59. Geburtstag. Tags vorher empfing der Sultan den bisherigen deutschen Militärattache in Konstantinopel, Major Morgen, der sich verabschiedete.

England und Transvaal. Eine ununterbrochene und glänzende Kette mehr oder weniger weittragender Siege haben die Buren seit dem Inkrafttreten der Ritschener Proklamation zu verzeichnen, so daß die Belohnung in London mit Zug und Recht einen wahrhaft panitartigen Charakter angenommen hat. Ganze englische Regimenter sind ausgerieben, stärkere Truppenabtheilungen getödtet, verwundet oder gefangen genommen, eine ganze Anzahl Geschütze sind erbeutet worden. Einen niederschmetternden Eindruck auf ganz England hat die Meldung Ritschens gemacht, daß die Buren in unmittelbarer Nähe Pretorias und zwar bei dem den Engländern schon einmal so verhängnißvoll gewordenen Bloemfontein einer ganzen Batterie der Feldartillerie die Geschütze abgenommen und die Mannschaften gefangen oder getödtet haben. Ueberallhin, wo die schweren Schlappen erlitten wurden, hat Lord Ritscher eiligt Verstärkungen zur Züchtigung der Uebelthäter entsandt. Aber natürlich warten die Buren nicht geduldig, bis ihnen an Zahl weit überlegene englische Streitkräfte auf den Leib rücken, sondern schnell wie der Wind sind sie auf einer ganz entlegenen Stelle des Kriegsschauplatzes und bereiten dort den englischen Truppen empfindliche Niederlagen. Am schlimmsten bedroht ist gegenwärtig Natal, woselbst Faure und Potgieter gemeinsam zu operiren scheinen. Am oberen Zuzela trieben Buren aus mehreren Ortschaften Pferde und Vieh fort und von guten Positionen aus haben sie wiederholt einen Regenguss auf die erschrockenen Engländer niedersausen lassen. Es ist nach alledem nicht zu verwundern, daß Lord Ritscher die bereits aufgehobene strenge Depeschensur wieder eingeführt hat, so daß wir vor der Hand nur Nachrichten erhalten werden, die nichts melden, was den Engländern unangenehm sein könnte. — Auch im Kaplande haben neuerliche heftige Gefechte stattgefunden, deren Ausgang für die Buren günstig gewesen zu sein scheint. — Eine Intervention des Zaren oder der französischen Regierung zu Gunsten der Buren hält man in Berliner diplomatischen Kreisen für ausgeschlossen. Nach Pariser Nachrichten berichtete der französische Minister des Auswärtigen in dem Besprechungen mit seinem russischen Kollegen, dem Grafen Lambdorski die Transvaalangelegenheit überhaupt nicht, da es in Paris bekannt sei, daß England die bestimmte Zusage des Zaren besitze, Rußland werde in die Burenfrage in keiner Weise eingreifen. Wir haben auch noch nie im Ernst an eine Intervention Rußlands geglaubt.

Amerika. Aus Newyork, wo am heutigen Montag der Präsidentenmörder Gollub vor Gericht steht, kommt die Meldung von einem Attentat auf den Senator Hanna, das jedoch fehlschlug. Präsident Roosevelt wird flüchtig aufs Sorgfältigste bewacht.

### Aus der Provinz.

\* Gollub, 22. September. Die Ungutglücklichen, welche hier seit einiger Zeit dadurch enstanden, daß der russische Zollamtsdirektor in Dobryn den preussischen Zollwerken das Passiren der Grenze erst nach Ansammlung einer größeren Zahl von Wagen vor dem Grenzhofe gestattete, dürfen jetzt in Folge einer Unterbrechung des Landverkehrs aus Briesen mit dem Kreischef aus Kyptin und dem Kammerdirektor behoben sein.

\* Briesen, 20. September. In dem Fronauer Walde wurde heute Vormittag ein schreckliches Verbrechen verübt. Die 60 Jahre alte Witwe Nechlowski aus Labenz wurde von einem 42 Jahre alten Strolche in ein Dickicht geschleppt und vergewaltigt. Revierförster Wagner aus Forsthaus Fronau fand die bedauernswerthe, schrecklich zugerichtete Frau kurze Zeit nach der That im bewußtlosen Zustande und schaffte sie nach erfolglos angestelltem Wiederbelebungsversuch in's Krankenhaus. Der Beamte setzte sofort eine Verfolgung des Verbrechers in Gang. Der Strolch wurde gegen Abend in einem Waldoersitz, als er gerade beim Abstoßen von gestohlenen Kartoffeln war, von dem Beamten festgenommen und dann in das hiesige Amtsgerichtsgefängnis eingeliefert. Der Strolch ist ein alter Zuchtshäusler.



\* Aus dem Kreise Culm, 20. September. Eine aufregende Scene spielte sich gestern in der Dämmerung in der Ortschaft Bodwitz ab. Die Räthner David Dittmer und Gustav Kallmann lebten wegen einer Begegnerlichkeit schon lange in Unfrieden. Der dieselhalb geführte Prozeß fiel zu Ungunsten des Dittmer aus. Trotzdem pflegte derselbe gestern den ihm abgeprochenen Weg um. Hierauf ging er mit geladenem Gewehr aufs Feld. Des erwähnten Weges kamen gegen Abend zufällig Kallmann und der Wirtschaftler Krause aus Al. Luma. D. äußerte: „Ich werde Euch zeigen, diesen Weg zu gehen“, und legte das Gewehr an, um abzuschließen. Krause warnte ihn und sprang zur Seite. In dem Augenblick fiel aber auch schon der Schuß, der den Kallmann in den Kopf traf, so daß er auf der Stelle todt war. D. ging hierauf nach Hause, schnitt noch Häcksel und begab sich dann in die Wohnung eines Nachbarn. Hier wurde er von mehreren beherzten Männern festgenommen und heute früh dem Amtsgerichte Culm zugeführt. Der erschossene R., der ein ruhiger und nüchterner Mensch war hinterläßt seine Wittve mit 4 unverförgten Kindern.

\* Neumark, 21. September. Am 1. Oktober cr. schiedet Geh. Sanitätsrath Dr. Wolff nach beinahe 33jähriger Wirksamkeit aus unserm Kreise. Ihm zu Ehren findet am 29. d. Mts. in Köbau, wo er seinen Wohnsitz hatte, ein Abschiedsessen statt.

\* Ronis, 20. September. Wegen Ungehör vor Gericht wurde gestern ein 14 Jahre alter, polnisch sprechender Knabe, der, obwohl er ganz gut deutsch verstand, sich anfänglich geweigert hatte, deutsch zu sprechen, vom Schöffengericht in Ronis in eine Haftstrafe von einem Tag genommen und sofort abgeführt. — Der am 10. April d. Js. nach Verübung größerer Unterschlagungen flüchtig gewordene Rechnungsführer R. Groh des Dominiums Domschlaff ist jetzt in Münster (Westf.) ergrißen worden.

\* Danzig, 22. September. Zu der gestern Abend begonnenen 550jährigen Jubelfeier der hiesigen Friedrich Wilhelm-Schützenbrüderschaft haben sich 30 Gilden aus der Provinz angemeldet. Bei dem gefestigten Festkommers ist vom Oberpräsidenten ein Schreiben zugegangen, nach welchem der Kaiser anlässlich des 550jährigen Bestehens der Friedrich Wilhelm-Schützenbrüderschaft einen Pokal — nicht als Schießeisen, sondern als Ehrengeschenk, welches bei festlichen Gelegenheiten etwa als Tafelschmuck dienen soll — verliehen hat. Der Pokal wird demnächst der Schützenbrüderschaft überreicht werden.

\* Gumbinnen, 22. September. Zu dem Gumbinner Mordprozeß wird der „Nationalist.“ geschrieben: Die Militärbehörden scheinen wegen der Maßregelung der Gumbinner Unteroffiziere einlenken zu wollen, um den üblen Eindruck ihrer früheren Schritte abzuschwächen. Gerichtsweise verläutet, der Unteroffizier Domning soll am 1. Oktober in ein anderes Regiment versetzt werden. Mit dem Vice-Wachmeister Schneider soll weiterkapituliert werden. Der auscheidende Wachmeister Suppersch soll vom 1. Oktober eine Invalidenpension erhalten.

\* Königsberg, 20. September. 47 Arbeiter. Wohnhäuser beabsichtigt der hiesige Allgemeine Wohnungsbauberein, welcher wegen seines mehrjährigen Bestehens innerhalb der Stadt erst 4 Wohnhäuser mit mittleren und kleineren Wohnungen in ziemlich abgelegener Stadtgegend errichtet hat, auf seinem Gelände bei Tannenhof vor dem Königssthor zu bauen. Das 14 Morgen große Gelände des Vereins, welches einen Werth von 75 000 Mark hat, wird in 57 Parzellen zu je 40 qm Größe getheilt werden. Jedes Grundstück soll aus zwei Wohnungen von je zwei Stuben und Küche mit einem kleinen Vorgarten und einem Stück Land bestehen. Der Preis eines solchen Grundstücks soll 6000 Mark nicht übersteigen; für diesen Preis wird den Bewohnern Gelegenheit geboten, das Grundstück bei geringer Anzahlung und allmählicher Tilgung als Eigentum zu erwerben.

\* Bozen, 21. September. Der Kaiser hat folgende Kabinettsordres erlassen: „Ich habe beschloffen, dem Grenadier-Regiment Graf Kleist von Nollendorf (1. Westpreussisches) Nr. 6 zum Zeichen meiner Zufriedenheit mit seinen guten Diensten die Büste des General-Feldmarschalls Grafen Kleist von Nollendorf, seines verwesigten Chefs, zu überweisen und thue dies in dem zuversichtlichem Vertrauen, daß das Regiment aus diesem Beweise meiner königlichen Gnade einen erneuten Ansporn zur treuesten Erfüllung seiner Pflicht entnehmen wird. Danzig, an Bord meiner Yacht „Hohenzollern“, 16. September 1901. Wilhelm R.“

\* Bozen, 20. September. Der Student v. Polewski aus Greifswald, hinter dem ein Steckbrief erlassen worden war, hat sich heute der Staatsanwaltschaft selbst gestellt und ist in Untersuchungshaft genommen worden. Polewski wird beschuldigt, ein überaus thätiges Mitglied der geheimen polnischen Studentenverbindungen gewesen zu sein.

## Thorner Nachrichten.

Thorn, den 23. September.

\* [Personalien beim Militär.] Die Leutnants der Reserve: Beymel des Inf.-Regts. Nr. 176 (Gumbinnen), Dechnau des Inf.-Regts. Nr. 14 (Thorn), Lange, Becker des Inf.-Regts. Nr. 21 (Neustadt bezw. Schlawe), Triebel des Inf.-Regts. Nr. 42 (Thorn),

Timred des Inf.-Regts. Nr. 61 (Danzig), Weisjer mel (Oskar) des Inf.-Regts. Nr. 141 (Thorn), Neils des Inf.-Regts. Nr. 61 (Heutheit i. Ober-Schlesien); der Leutnant der Landwehr-Infanterie 1. Aufgebots: v. Janowski (Thorn) zu Oberleutnants; die Vize-Wachmeister der Reserve: Brandt, im Landwehrbezirk IV Berlin, zum Leutnant der Reserve des Ulanen-Regts. Nr. 4, Roehrig, im Landwehrbezirk Münster, zum Leutnant der Reserve des Ulanen-Regts. Nr. 4 befördert. Wellenberg, Leutnant der Reserve des Inf.-Regts. Nr. 61 (Graubenz) der Abschied bewilligt.

— [Das russische Kaiserpaar] passirte heute Mittag nach 12 Uhr mit den kaiserlichen Kindern in einem Hof-Sonderzuge den hiesigen Bahnhof. Die Ankunft erfolgte um 12 Uhr 5 Minuten, und nach einem kurzen Aufenthalt fuhr der Hofzug nach Alexandrowo weiter. Das nächste Ziel der russischen Majestäten ist bekanntlich Spala. Auf dem hiesigen Bahnhofe waren u. A. der russische Vizekonsul Herr v. Sawagin und Herr Grenzkommissar Hauptmann a. D. Maercker. Herr Hoflieferant Thomas überreichte der Zarin eine von einem prachtvollen Blumenarrangement umgebene Spende Thron-Sonettchen, die huldvollst entgegen genommen wurde. — Von Alexandrowo ab war die Bahnstrecke in ganz kurzen Abständen mit militärischen Posten besetzt.

§ [Grundsteinlegung.] Auf dem kirchlich zu Gramschien gehörigen Anstaltungslande Gostkowo läßt die Königl. Anstaltungs-Kommission durch Herrn Maurermeister Teufel aus Thorn eine Kirche erbauen. Gestern Nachmittag 3 Uhr fand hierzu die feierliche Grundsteinlegung statt. Die Baustätte war mit Guirlanden und Fahnen festlich geschmückt. Die Anwesenden aus Gostkowo und Gramschien, die Mitglieder der Gemeindeförperschaften u. waren in großer Zahl erschienen; insgesamt waren etwa 120 Personen anwesend. Der kirchliche Weiheakt wurde durch Gemeindegang eingeleitet. Dann hielten Herr Pfarrer Hillmann — Lullau die Liturgie und Herr Pfarrer Lenz — Gramschien die Weiherede. Hierauf verlas Herr Prediger Lenz, ein Bruder des Gramschieners Pfarrers, die Urkunde, die alsdann in den Grundstein vermauert wurde. Die Verlegung des Grundsteines vollzog sich unter den üblichen feierlichen Hammer schlägen. Mit Gesang der Gemeinde wurde der würdige Festakt dann beschlossen.

— [Schützengilde.] Von der hiesigen Friedrich Wilhelm-Schützenbrüderschaft hat sich eine größere Anzahl Mitglieder nach Danzig zur 550 jährigen Jubelfeier der dortigen Friedrich Wilhelms-Gilde begeben. (Vergl. Provinzialnachrichten Danzig.)

\* [M.-G.-V. „Liederkreunde.“] Die Generalversammlung vom 20. d. Mts. erteilte dem Kassensführer Entlastung für das verflossene Vereinsjahr, wählte Herrn Seibitz zum Kassendirektor an Stelle des Herrn L. Wolkenberg, welcher sein Amt Familienratgeber halber niedergelegt hat und beschloß, am 2. November das Stiftungsfest im Artushofe und am 14. Dezember einen humoristischen Herrenabend im Schützenhause zu veranstalten. Vier Mitglieder, welche im letzten Vereinsjahre keine Uebungsstunde veräumt hatten, wurden durch Ansprache und Ueberreichung von Vereinsbildern ausgezeichnet.

\* [Im Feuilleton] beginnen wir heute mit dem Abdruck des außerordentlich spannend geschriebenen Criminal-Romans „Fein gesponnen, oder das Fastnachtsgelheimniß“. — Die Fortsetzung des Maximilian Böttcher'schen Romans „Um's liebe Geld“ finden unsere Leser von heute ab im Zweiten Blatt.

† [Von der Reichsbank.] Die Reichsbank hat heute den Diskont auf 4 Prozent, den Lombardzinsfuß auf 5 Prozent erhöht.

§ — [Eingehrig-Freiwilligen-Prüfung.] Im Regierungsgebäude zu Marienwerder fand am Freitag die schriftliche und Sonnabend die mündliche Prüfung für Eingehrig-Freiwillige statt. Von den elf erschienenen Prüflingen wurden bereits sechs vor der mündlichen Prüfung zurückgewiesen, von den übrigen fünf befanden vier und zwar Emil Labitz, Walter Elsat, Julius Mannlet aus Neu-Schönsee und Max Danielowski aus Thorn.

\* [Polnisches.] Bei dem Marcin-Kowskiverein laufen, wie der „Dziennik“ erfährt, am Schluß des laufenden Jahres so viel Bewerbungen und Stipendien ein, daß die Direktion, wenn sie diese fast durchweg begründeten Bitten auch nur zum Theil berücksichtigen wollte, die erforderlichen Mittel zur Deckung der laufenden Ausgaben nicht aufzubringen vermöchte. Die Direktion will sich mit größerer Entschiedenheit als bisher an die früheren Stipendiaten des Vereins wenden. Besonders an diejenigen, die zwecks Beendigung ihrer Studien i. J. Beihilfen in Form zinsloser Darlehen erhalten, jedoch bisher nach Ablauf von vielen Jahren an die Abtragung dieser Schuld im Ernst nicht gedacht haben.

\* [Schwurgericht.] Herr Landgerichts-rath Sirschberg eröffnete heute Vormittags 10 Uhr mittelst einer Ansprache an die Geschworenen die vierte diesjährige Sitzungsperiode, welche bis einschließlich Sonnabend dieser Woche währen wird. Als Beisitzer nahmen an der heutigen Sitzung die Herren Landgerichtsrath Moser und Landrichter Schreiber theil. Die Staatsanwaltschaft vertrat Herr Gerichtsassessor Wessell. Gerichtsschreiber war Herr Gerichts-Mithent Walz. Zur Verhandlung gelangte die Strafsache gegen

den Arbeiter Ferdinand Böllmann aus Hohenzollern, zur Zeit in Untersuchungshaft, wegen Körperverletzung mit nachfolgendem Tode. Als Verteidiger stand dem Angeklagten Herr Rechtsanwalt Jacob zur Seite. Der Anklage lag folgender Sachverhalt zu Grunde. Der Bauunternehmer Peter Bölle aus Pommern ließ im Sommer d. J. zu gleicher Zeit einen Bau in Buchenhagen und einen zweiten auf dem Wollschlägerschen Grundstücke in Hohenzollern ausführen. Während bei dem ersten Bau der Angeklagte beschäftigt war, arbeiteten bei dem letzteren die Maurer Carl Grapentin, Emil Kühn und August Kowalski aus Hohenzollern. Um sich zu überzeugen, wie weit der Wollschlägersche Bau vorgegeschritten sei, erschien am 1. Juli d. J. der Angeklagte auf der Wollschlägerschen Baustelle und traf dortselbst die vorhin genannten 3 Maurer an. Er knüpfte mit ihnen ein Gespräch an, in dessen Verlauf zunächst ein Quartier Spiritus und späterhin noch ein zweites herbeigebracht wurde. Die genannten Personen tranken den Spiritus nachdem sie ihn mit Wasser vermischt hatten gemeinschaftlich aus. Angellagter, der nach dem Genuße desselben augenscheinlich angeunken war, legte sich darauf an einem Stalle zum Schlafen nieder. Kaum war er eingeschlafen, als Grapentin an ihn herantrat und ihn mit Wasser bespritzte. Angellagter hierdurch unangenehm berührt, erwachte und vermischte nun seinen Hut. In dem Glauben, daß Grapentin denselben versteckt habe, verlangte er von diesem die Herausgabe des Hutes und folgte diesem, da er den Hut nicht fand, nach der Rüftung woselbst Grapentin inzwischen seine Arbeit aufgenommen hatte. Hier packte er den Grapentin an der Brust drückte ihn gegen die Mauer und zog, während er die Herausgabe des Hutes nochmals von Grapentin verlangte, sein Taschenmesser hervor, daß er dem letzteren tief in die Brust stieß. Unter dem Ausruf: „Herr Gott, Herr Gott, der Ferdinand hat mich gestochen!“ sprang Grapentin zum Fenster hinaus und ließ der auf dem Hofe stehenden Pumpe zu, woselbst der Maurer Kowalski beschäftigt war. Hier stürzte er neben Kowalski zur Erde und war nach wenigen Minuten eine Leiche. Das Messer hatte das Herz des Grapentin durchbohrt und dadurch dessen so schnellen Tod herbeigeführt. Unter Thränen der Reue legte Angellagter heute ein umfassendes Geständniß ab. Der Verteidiger suchte die That des Angeklagten in ein möglichst anderes Licht zu stellen. Er hat die Geschworenen dem Angeklagten mildernde Umstände zuzubilligen. Diefem Ansuchen kamen die Geschworenen auch nach, indem sie im übrigen die Schuldfrage bejahten. Demgemäß verurtheilte der Gerichtshof den Angellagten zu 6 Monaten Gefängniß.

— [Kriegsgericht.] Wie nach dem Wanderver bei „Water Philipp“ Hochsaison eintritt, so haben auch die Kriegsgerichte vor Entlastung der Referenten reichlich Arbeit. Hier war so viel „Stoff“ vorhanden, daß unter Berufung einiger Kriegsgerichtsstände aus Graubenz an einem Tage zwei Gerichtshöfe zusammen treten mußten. Folgende Fälle kamen u. A. zur Verhandlung: Die Missetheere Eduard Walecki, Franz Komorowski und Greiter Hermann Kowalski von der 3. Komp. Inf.-Regts. 176 haben den Missetheer Walecki durch Schläge und Stöße fortgesetzt so mißhandelt, daß derselbe jahrelänglich wurde. Vom Verfolgungswahnsinn befallen, nur mit Hemde und Hose bekleidet und ganz herunter gekommen wurde Walecki in Verrent aufgeführt. Er liegt jetzt krank im Lazareth zu Danzig. Komorowski wurde zu 4 Wochen, Kowalski zu 6 und Walecki zu 8 Wochen Gefängniß verurtheilt. — Der Missetheer Karl Hecht von der 5. Kompagnie Inf.-Regts. Nr. 21 fehrte am 28. August erst nach dem Baplenstreich zur Kaserne zurück und überstieg den Zaun. Dabei wurde er vom Posten und dem Unteroffizier Page bemerkt, blieb aber auf deren Galtruse nicht stehen, sondern rühte aus und ließ sich dann noch zu einer Gehorsamsverweigerung und Achtungsverletzung gegenüber dem Posten und Unteroffizier hinreißen. Das Gericht verurtheilte ihn dafür zu drei Monaten Gefängniß.

## Vermischtes.

Ueber das Eisenbahnunglück, das sich in der Nacht zum Freitag bei Balota (Rumänien) ereignet hat, wird der „Neuen-Freien Presse“ noch folgendes gemeldet: Von den 38 Passagieren wurden 32 getödtet! Das Unglück ereignete sich dadurch, daß die Bremse eines Petroleumzuges auf scharfem Gefälle versagte, der Zug infolgedessen eine Strecke von 48 Minuten in 7 Minuten zurücklegte und in einen einen Schnellzug hineinfiel, dessen Führer überdies die Nothsignale des nachfolgenden Zuges mißverstand und seinen Zug zum Stehen brachte.

100 Menschen verletzt. Während eines Umzuges, der zum Gedächtniß McKinley's in Chicago stattfand, wurden gegen hundert Personen im Gedränge verletzt, drei davon schwer.

Die Waffen- und Stahlwaarenfabrik von Coppel in Solingen ist Sonnabend infolge einer Benzinexplosion niedergebrannt. Ein Arbeiter erlitt schwere Verletzungen.

Wegen Entwendung von Nachschaffen verhafteter Unteroffiziere und Mannschaften wurde in Kiel der Kammerunteroffizier Feuerstein zu 1 Jahr Gefängniß und Ausstoßung aus dem Heere verurtheilt.

Der Stapellauf des „Kronprinz Wilhelm“ hat einen englischen Techniker, Sir Fred Bramwell, zu folgenden Betrachtungen angeregt: „Wir wollen eine Galeere, also ein Schiff, das nur durch Ruder fortbewegt wurde, mit einem unserer neuen großen Überseebampfer vergleichen und dabei annehmen, daß er ebenso wie die alten Galeeren durch keine andere Kraft als durch von Menschenhänden gehandhabte Ruder getrieben werden soll. Die Länge des Ozeandampfers soll 600 Fuß sein, auf jeder seiner beiden Breitseiten soll er 400 Ruder besigen und jedes Ruder soll von drei Mann bedient werden. Es wären somit zur Fortbewegung dieses Schiffes 2500 Ruderer erforderlich. Die Arbeit, welche

unter den gegebenen Verhältnissen von 6 Ruderern verrichtet wird, kann man einer Pferdekraft gleich rechnen, 2400 Ruderer verrichten demnach also eine Leistung von 400 Pferdekraft. Nimmt man die doppelte Anzahl Ruderer, so hätten wir immerhin erst 800 Pferdekraft, dabei aber 4800 Arbeiter, und die gleiche Anzahl von Arbeitern müßte als Ablösung vorhanden sein, wenn die Reise Tag und Nacht vor sich gehen sollte. Wollte man nun einen unserer großen „schwimmenden Paläste“ mit seiner Maschine von 19 500 Pferdekraft ausschließlich durch Menschenhand betreiben, so wären unter Zugrundelegung obiger Berechnung nicht weniger als 117 000 Arbeiter erforderlich, und die gleiche Anzahl von Arbeitern müßte als Ablösung da sein. Diese 234 000 Mann würden in einem 600 Fuß langen Schiffe gar nicht untergebracht werden können. Wäre dies aber auch möglich, so wäre es doch ganz undenkbar, daß sie das Schiff mit einer Geschwindigkeit von 20 Knoten fortbewegen könnten, da ihr Eigengewicht viel zu groß wäre.

Wahlrecht der Frauen. Das Parlament von Neusüdwales in Australien nahm ein Gesetz an, welches den Frauen das aktive und passive Wahlrecht zur Volksvertretung zubilligt.

„Se, Wilhelm.“ Als unser Kaiser der „Hohenzollern“ Pillau verließ, wurde das Pillauer Tief durch den Schlepper „Roland“ und den Regierungsdampfer „Rummer“ in See hinausgeführt. Beim Loswerfen der Bugfistronen schien der die „Hohenzollern“ begleitende Seeloast zu befürchten, daß die Schlepper vergessen hätten, ihn nach Pillau mit zurückzunehmen; er rief deshalb von der Kommandobrücke der Yacht dem einen der Kapitäne zu: „Se, Wilhelm!“ worauf sich der Kaiser nach dem Ruder herumdrehte und lachend zu seiner Umgebung sagte: „Mein er mich?“

## Neuere Nachrichten.

Elbing, 22. September. In Anwesenheit des Kaisers und der Kaiserin fand heute Vormittag im Schloßpark zu Gdabine die Einweihung der neuen Kapelle statt. Der Kaiser fuhr um 12 Uhr Mittags nach Rominten ab. Die Kaiserin unternahm am Nachmittag mit den kaiserlichen Kindern einen Ausflug nach Seebad Rahlberg.

Rominten, 22. September. Der Kaiser ist heute Abend gegen 7 Uhr im Rominter Jagdschloß eingetroffen.

Kiel, 22. September. Der Kaiser und die Kaiserin von Rußland trafen um 6 $\frac{1}{2}$  Uhr mit Sonderzug hier ein. Sie wurden vom Prinzen und der Prinzessin Heinrich, den Großfürstinnen Töchter, dem Herzog und der Herzogin Peter von Oldenburg, sowie dem Prinzen Nikolaus von Griechenland empfangen. Die hohen Herrschaften fuhrten in einer Salon-Binasse nach dem Schloß.

Korsbach, 22. September. Gestern unternahmen fünf Mann vom Segelklub „Windau“ eine Fahrt dem Bodensee; es erhob sich bald ein rasender Föhn und die Insassen des Bootes extrankten. Von Boot und Mannschaften fehlt bis heute Mittag jede Spur.

Willhelmshaven, 22. September. Die kleinen Kreuzer „Gefion“ und „Irene“ sind heute nach mehrjähriger Abwesenheit von Ostasien hier eingetroffen.

Paris, 22. September. Bei der heutigen Radwettsfahrt um den großen Preis von Paris über 2000 Meter wurde Ellegaard erster, Mütt zweiter, Arend dritter.

Für die Redaktion verantwortlich: Karl Frank in Thorn.

## Meteorologische Beobachtungen zu Thorn.

Wasserstand am 23. Sept. um 7 Uhr Morgens: — 0,22 Meter. Lufttemperatur: + 16 Grad C $^{\circ}$ . Wetter: heiter. Wind: O.

## Wetterausichten für das nördliche Deutschland.

Dienstag, den 24. September: Veränderlich, windig, kühl.

Sonnen-Aufgang 5 Uhr 48 Minuten, Untergang 5 Uhr 58 Minuten.

Mond-Aufgang 3 Uhr 21 Minuten Morgens, Untergang 10 Uhr 43 Minuten Nachm.

## Berliner telegraphische Schlusskurse.

Denzen der Fondsörse	23. 9.	21. 9.
Russische Banknoten	fest	fest
Warschau 8 Tage	216,15	216,20
Oesterreichische Banknoten	85,30	85,40
Preussische Konjols 3 $\frac{1}{2}$ %	90,73	90,50
Preussische Konjols 3 $\frac{1}{2}$ %	100,40	100,30
Preussische Konjols 3 $\frac{1}{2}$ % abg.	100,40	100,10
Deutsche Reichsanleihe 3 $\frac{1}{2}$ %	90,70	90,50
Deutsche Reichsanleihe 3 $\frac{1}{2}$ %	100,50	100,50
Westpr. Pfandbriefe 3 $\frac{1}{2}$ % neu. II.	87,20	87,00
Posener Pfandbriefe 3 $\frac{1}{2}$ %	96,50	96,50
Posener Pfandbriefe 4 $\frac{1}{2}$ %	97,10	97,00
Polnische Pfandbriefe 4 $\frac{1}{2}$ %	102,10	102,20
Türkische Anleihe 1 $\frac{1}{2}$ %	—	97,75
Italienische Rente 4 $\frac{1}{2}$ %	—	26,00
Rumänische Rente von 1894 4 $\frac{1}{2}$ %	89,25	89,20
Distonto-Rommandir-Anleihe	77,30	77,40
Große Berliner Straßenbahn-Aktien	172,00	172,75
Harpenner Bergwerks-Aktien	196,50	196,10
Saurabütte-Aktien	148,70	148,60
Norddeutsche Kredit-Anstalt-Aktien	176,00	177,80
Thornr Stadt-Anleihe 3 $\frac{1}{2}$ %	—	—
Seizen: September	153,75	159,25
Oktober	159,25	160,25
Dezember	—	165,00
Loco in New-York	76 $\frac{1}{2}$	76 $\frac{1}{2}$
Reggen: September	135,00	135,50
Oktober	135,25	136,00
Dezember	—	139,00
Spiritus: 70er loco	—	141,90
Reichsbank-Diskont 4 $\frac{1}{2}$ %	Bombard	5 $\frac{1}{2}$ %
Brinab-Diskont 2 $\frac{1}{4}$ %	—	—





Heute Nachmittag 3 1/2 Uhr entließ sanft nach langem schweren Leiden meine liebe Frau, unsere gute Mutter, Schwieger- und Großmutter

## Frau Ottilie Rinow

geb. Bröse

im Alter von 65 Jahren.

Dieses zeigt schmerzzerfüllt an im Namen der Hinterbliebenen

Thorn, den 23. September 1901

**Leopold Rinow.**

Die Beerdigung findet Donnerstag, den 26. d. Mts., Nachmittag 4 Uhr von der Leichenhalle des altstädt. evangl. Kirchhofes aus statt.

### Bekanntmachung.

Aus der städtischen Baumschule in Olf in Jagen 70 dicht an dem festen Bohnenwege nach Schloß Birglau gelegen, können ungefähr

#### 1000 Stüd Thorn-Älberbäume

in diesem Herbst oder im Frühjahr 1902 abgegeben werden.

Die Bäume sind wiederholt geschult, pfleglich behandelt und besitzen gutes Wurzelsystem.

Wegen des Preises, der Abgabe pp. wollen sich Reflektanten gefälligst an die städtische Forstverwaltung wenden.

Thorn, den 19. August 1901.

Der Magistrat.

### Warnung.

Es ist wiederholt vorgekommen, daß durch Holzstohlen, die von Bäumen entnommen und noch nicht vollständig abgelöst waren, Brände entstanden sind.

Wir warnen dringend davor, nicht ganz abgelöste Holzstohlen in hölzernen oder ähnlichen nicht feuerfesten Behältern aufzubewahren und werden in Zukunft bei Brandfällen, die dadurch entstehen, die Unternehmung wegen fahrlässiger Brandstiftung rückwärts lassen.

Die betreffenden Bäume warnen wir gleichfalls bei Vermeidung von Polizeistrafen Holzstohlen in nicht völlig abgelöstem Zustande abzugeben.

Thorn, den 23. September 1901.

Die Polizei-Verwaltung.

### Öffentl. freiwillige Versteigerung.

Freitag, den 27. d. Mts.,

von Vorm. 10 Uhr

werde ich im Hotel „Thorner Hof“ hier selbst folgende div. Hotelutensilien als:

Betten, Bettgestelle mit Matratzen, Spinne, Wasch- und Nachtische in Marmorplatten, Stühle, Tische, kupfernes Küchengerät, Gardinen und Portieren mit Stangen, ein Central-Jagdgewehr u. A. m. öffentlich meistbietend gegen Barzahlung versteigern.

Thorn, den 23. September 1901.

Nitz, Gerichtsvollzieher.



Bei der voraussichtlich am 28. d. Mts., Vormittags stattfindenden Auktion

der ausgerichteten Pferde auf dem Kaiserhofe des Alanen-Regts. kommt ein

### Offizierpferd

zur Versteigerung, das den Ansprüchen nicht mehr genügt, jedoch noch ein gutes, bequem sitzendes Pferd ist.



Auf Gut Ernstrode stehen 3 starke ausgerichtete Pferde

zum Verkauf.

Ein eleganter, fast neuer

### Kinderwagen

ist zu verkaufen. Zu erfragen

Kulmerstraße 13, im Laden.

Adam Kaczmarkiewicz'sche

einige echte altrenommierte

Färberei u.

Hauptetablissement für chem. Reinigung

von Herren- und Damengarderoben etc.

Annahme: Wohnung u. Werkstatt.

Thorn, nur Gerberstr. 13/15

vom 1. Oktober 1901:

Mauerstraße Nr. 36.

Rothweinbischken

kauft

Eduard Kohnert.

### Richters Speise-

#### Kartoffel-Dampf-Apparat,

welcher jede Kartoffel trocken, mehlig und wohlgeschmeckt macht, liefert ab Fabrik

zu 1 Liter weiß 4,00 Mk.,

zu 2 1/2 " " 5,50 "

zu 3 3/4 " " 7,00 "

zu 5 1/2 " " 8,50 "

zu 7 1/2 " " 10,00 "

zu 1 Liter emailt 5,00 Mk.,

zu 2 1/2 " " 6,50 "

zu 3 3/4 " " 8,50 "

zu 5 1/2 " " 11,00 "

zu 7 1/2 " " 14,00 "

**Alfred K. Radtke,**

Inowrazlaw.



### Ziegelei-Einrichtungen

fabriert als langjährige Spezialität in erprobter, anerkannt musterhafter Konstruktion unter unbedingter Garantie für unübertroffene Leistung und Dauerhaftigkeit; ebenso

### Dampfmaschinen

mit Präzisions-Einrichtungen in gediegender Bauart und Ausführung.

**Emil Streblow,**

Maschinenfabrik und Eisengießerei

in Sommerfeld (Sachsen).

Prospekte und hervorragende Anerkennungen an Diensten.

?

### Warum sterben

Kinder oft im blühendsten Alter,

Frauen weil sie es versäumen, recht-

zeitig den gegen Husten,

Mädchen Rigeln im Kehlkopf, Sei-

erkeit, Keuch-, Stief- und Krampf-

Männer Husten, Asthma, Athem-

noth, Lungenleiden

bewährten Jssleib's

### Katarrh-Brödchen

Kräuter-Bonbon

zu gebrauchen. Beutel à 35 Pf. bei:

C. Majer, Breitestr., C. A. Gucksch

Breitestr., H. Claass, Seglerstr., An-

ders & Co., Breitestr.

### Chio!!

ist jede Dame mit einem zarten, reinen Gesicht, rosigem, jugendlichen Aussehen, reiner, sommerlicher Haut und blendend schönem Teint. Alles dies erzeugt:

### Hadebeuler Lilienmilch-Seife

v. Bergmann & Co., Hadebeul-Dresden

Schuhmarke: Stiefelpferd.

à Stück 50 Pf. bei: Adolf Leetz, J.

M. Wendisch Nachf., Anders & Co.

und Hugo Claass, Drog.

2 möbl. Zimmer Baderstr. 11, part.

1 Wohn. zu verm. Brückenstr. 22.

Die **Danziger Künstler-Vereinigung** (Davidsohn u. Gen.) welche sich im März d. Js. den hiesigen Musikfreunden vorgestellt und allseitig gefallen hat, beabsichtigt auch in dieser Saison

## 2 Kammermusik-Abende

zu veranstalten und zwar **Anfangs November** d. Js. und **Anfangs März** n. J., falls genügende Zeichnungen **bis Mitte October** für den Besuch des einen oder für beide Concerte stattgefunden haben.

**Karten à 3 Mk.** (Familienkarten für 3 Personen 7 Mk.)

für beide Abende à 5 Mk. ( " " " " 10 Mk.)

Liste zur Einzeichnung oder Vorausbestellung liegt aus in der Buchhandlung von **Walter Lambeck**.

### Fröbelscher Kindergarten,

Bildungsanstalt für Kindergärtnerinnen,

Schuhmacherstraße 1, p. 1. (Ecke Bachstraße.)

Anmeldungen werdentäglich von 10-12 u. von 2-4 Uhr entgegen genommen.

Während der Ferien vom 27. September bis zum 8. October in der Privatwohnung **Gerberstraße 33/35**, IV Eingang gegenüber dem Schützenhause.

Stellung gesucht für Kindergärtnerinnen.

**Clara Rothe, Vorsteherin.**

Bezugnehmend auf die ministerielle Verfügung über

### Schaufenster-Beleuchtung

empfehlen wir als **Innen-Beleuchtung** die vorzüglich brennenden

## Nernstlampen.

Der Stromverbrauch der Nernstlampen beträgt nur 40% der bisher gebräuchlichen Glühlampe.

### Elektricitätswerke Thorn.

Goldene  
Medaille.

### Bruchleidenden

Paris  
1896.

empfehle meine solid und dauerhaft gearbeiteten, Tag und Nacht tragbaren

### Gürtelbruchbänder ohne Federn,

Leib- u. Vorfalldbinden. Für jeden Bruchschaden Extraanfertigung deshalb jeder Versuch befriedigend. Außerordentlich zahlreiche Anerkennungsbriefe. Kein Druck wie bei Federbändern. Mein Vertreter ist wieder mit Mustern anwesend in Thorn: Sonnabend, den 28. September, 8-4 Uhr in

Liebchen's Hotel.

Bandagenfabrik **L. Bogisch**, Stuttgart, Ludwigsstr. 75.

## Adolph Leetz, Thorn,

Seifen- und Lichte-Fabrik.



### Terpentin-Wachskern-Seife

ist die  
sparsamste und beste

### Haushaltungsseife.

Keine Hausfrau sollte es daher verabsäumen, dieselbe einzuführen. Die Ueberzeugung wird es lehren, daß die von mir neu

fabrizierte aromatische **Terpentin-Wachskernseife**

die beste und billigste ist.

Dieselbe, nur echt mit nebenstehendem Warenzeichen „Copernicus“, ist in allen Kolonialwaaren-Handlungen sowie in meinem Detail-Geschäft **Altstädter Markt 36** erhältlich.

**Adolph Leetz.**

### Oeffentliche Erklärung!

Die gefertigte Porträt-Kunstanstalt hat, um unliebsamen Entlassungen ihrer künstlerisch vorzüglichsten geschulten Porträtmaler entgehen zu sein und nur, um dieselben weiter beschäftigen zu können, für kurze Zeit und nur bis auf Widerruf beschlossen, auf jeglichen Nutzen oder Gewinn zu verzichten.

Wir liefern

für nur 13 Mark

als kaum der Hälfte des Werthes der blossen Herstellungskosten

### ein Porträt in Lebensgrösse

(Brustbild)

in prachtvollem, eleganten, Schwarz-Gold-Barockrahmen

dessen wirklicher Werth mindestens 60 Mark ist.

Wer daher anstrebt, sein eigenes, oder das Porträt seiner Frau, seiner Kinder, Eltern, Geschwister oder anderer theurer, selbst längst verstorbener Verwandte oder Freunde machen zu lassen, hat blos die betreffende Photographie, gleichviel in welcher Stellung, einzusenden und erhält in 14 Tagen ein Porträt, wovon er gewiss aufs Höchste überrascht und entzückt sein wird.

Die Kiste zum Porträt wird zum Selbstkostenpreise berechnet. Bestellungen mit Beischluss der Photographie, welche mit dem fertigen Porträt unbeschädigt retournirt wird, werden nur bis auf Widerruf zu obigem Preise gegen Postversand (Nachnahme) oder vorherige Einsendung des Betrages entgegengenommen von der

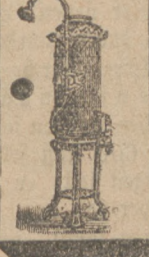
### Porträt-Kunst-Anstalt

„KOSMOS“

Wien, Mariahilferstrasse 116.

Für vorzüglichste, gewissenhafteste Ausführung und naturgetreueste Aehnlichkeit der Porträts wird Garantie geleistet.

Massenhafte Anerkennungs- und Danksagungsschreiben liegen zur öffentlichen Einsicht für Jedermann auf.



### Aachener Badeofen

D. R. P. Ueber 30.000 Oefen im Gebrauch.

In 5 Minuten ein warmes Bad! \* Original \*

D. R. P.

Mit neuem

Muschelreflector.

### Houben's Gasöfen

J. G. Houben Sohn Carl Aachen.

Prospekte gratis.

Wiederseherer an fast allen Plätzen.

Vertreter: Robert Tilk.



Sin zurückgekehrt.

**Dr. Steinborn, Thorn**

Spezialarzt

für Haut- und Geschlechtskrankheiten.

## Zurückgekehrt.

Zahnarzt

**v. Janowski.**

### Neuer Begräbnis-Verein.

General-Versammlung

am Mittwoch, den 25. d. Mts.,

Abends 8 Uhr

bei Nicolai.

### Tages-Ordnung:

1. Rechnungslegung pro 1900/1901.
  2. Wahl von 3 Rechnungsrevisoren.
  3. Ergänzungswahl des Vorstandes.
- Die persönliche Einladung eines jeden Mitgliedes durch Umlauf findet nicht statt. Thorn, den 22. September 1901.

### Der Vorstand.

Concess.

Kindergärtnerinnen-Bildungsanstalt

Winterkursus beg. 1. October.

**Emma Zimmermann,**

geb. Ernesti

Lehrling, jüngerer Comptorist und Buchhalterin für's Comptoir gesucht. Offerten unter Z. 300 an die Expedition d. Btg.

### Einen Lehrling

sucht **E. Szyminski.**

Die bisher von Herrn Zahnarzt Dr. Birkenthal innegehabte

Wohnung, 31, I ist von sofort zu vermieten. Näheres bei

**Herrmann Seelig,**

Breitestraße 33.

### Möbl. Wohnung

von 2 Zimmern nebst Durchgangslaf zu verm. **Bromb.-Vorstadt, Hofstr. 7.p.**

### Wilhelmsstadt.

Friedrichstraße 10/12 zu verm.

2 Wohnungen je 3 Zimmer und

Zubehör im Hinterhause; daselbst sind

noch einige Pferdebestände abzugeben.

Näheres durch den Portier **Donner**

### Altstäd. Markt 5

Wohnung, 7 Zimmer mit Zubehör,

III. Etage sofort zu vermieten.

**Marcus Henius.**

In unserem Hause Breitestr. 37

ist eine

### Wohnung

in der II. Etage, bestehend aus 6 Zim-

mern, Balkon, Badezimmer etc. per 1. Oc-

ttober cr. zu vermieten.

**C. B. Dietrich & Sohn.**

### Hochherrsch. Wohnung,

I. Et., mit Zentralheizung **Wil-**

**helmstraße 7**, bisher von Herrn

Oberst von Versen bewohnt, vom

1. October zu vermieten.

Auslastet erteilt der Portier

des Hauses.

Die 1. Etage u. 1 Laden mit Wohn.

in meinem neu erbauten Hause ist zu ver-

mieten. **Herrmann Dann.**

### Albrechtstraße 6

4 Zimmer, Badezimmer etc., 2. Etage,

vom 1. October, zu vermieten.

Näheres **Gochparterre.**

### 1 herrschaftl. Wohnung

III. Etage, best. aus 5 Zimmern,

Küche u. Zubehör ist vom 1. October

ab zu vermieten.

**A. Glückmann Kaliski,**

Breitestraße 18.

### Jagdhund,

gelb, mit weißer Brust, auf den Namen

„Caro“ hörend, entlaufen. Gegen

Belohnung abzugeben.

**Seglerstraße 11, 1 Et.**

### Hinweis.

Von dem bekannten Kur-Institut

„Spiro-Spero“ in Niederlöf-

nitz bei Dresden, liegt der heutigen

Nummer ein Prospekt bei, den wir der

Beachtung unserer Leser empfehlen.

Die Expedition.